

“STORIES ABOUT EARTH”



PROJECT “SMALL SCIENTISTS ACROSS EUROPE”

Co-funded by the Erasmus + Programme of the European Union



About the project/ Activities

This story book is a summary of one of the several activities of the project “Small scientists across Europe”.

Through stories, we can open windows allowing children to develop skills like imagination, concentration, critical spirit, orality and vocabulary, and at the same time learn about science and acquire respect for nature and balance of the planet concerning its sustainability.

The illustrations of each story, is also an important aspect to have in consideration. Stories illustrations are one of the aspects that most attract children to read them.

The project intend to provide children with the sharing of experiences, with children from other European countries, allowing the adaptation of science, through games and experiences which will increase the quality of school life as well as contribute to the development of European consciousness and citizenship by preparing citizens of the future to respect nature and balance of the planet respecting its sustainability.

TITLE - “STORIES ABOUT EARTH”

DESIGNERS/AUTHORS: *Childrens from all the partners’ schools/Kindergartens*

PROJECT – “Small Scientists Across Europe”

Erasmus+ 2017-1-FR01-KA219-037465

KA2 – Cooperation for Innovation and the Exchange of Good Practices

KA219 - Strategic Partnerships for Schools Only



LES ESCARGOTS QUI REVAIENT D'AUTRE CHOSE

Il était une fois une famille escargot qui vivait dans un pays froid. Le papa escargot était gros et courageux. La maman escargot portait une jolie petite coquille. Et leur fils, petit escargot, était tout timide et n'osait pas souvent sortir de sa coquille.

Toute la petite famille escargot en avait assez de manger toujours les mêmes choses vertes : des feuilles, de l'herbe, de la salade... Tout le monde trouvait cela ennuyeux.



Alors ils décidèrent de partir découvrir de nouvelles saveurs à travers le monde. Ils rêvaient déjà de bananes, de noix de coco, de mangues et d'ananas, et de tous les fruits bien sucrés, plein

de vitamines, et bien colorés qu'ils pourraient trouver !

Ils prirent leurs bagages et commencèrent par se promener dans les bois. Mais dans les bois, un loup faisait la sieste. La petite famille passa à pas d'escargot à côté du loup sans le réveiller. Mais petit escargot était tête en l'air... Il commença à ramper sur la patte du loup qui sentit quelque chose d'humide sur lui et se réveilla. Il aperçut la famille escargot et s'apprêta à les dévorer quand il vit un lapin sauter devant lui. Une proie beaucoup plus intéressante pour lui !!! Il abandonna les escargots apeurés et partit chasser le lapin. Ouf! Les escargots étaient vivants et ils pouvaient poursuivre leur chemin.

Ils sortirent de la forêt et ils rampèrent longtemps, des jours et des jours entiers, sans trouver le moindre fruit...

Puis un jour, ils arrivèrent dans un endroit où il faisait très chaud, le soleil brillait fort, et les escargots sentirent sous leur corps quelque chose qui les grattait et ils en avaient plein coincés dans les spirales de leur coquille... C'était du sable!

Ils étaient tout près d'une plage. Ils avancèrent encore un peu et trouvèrent sur le sol des fruits tombés des arbres et des



palmiers. Ils pouvaient voir des mangues, des ananas, des noix de coco et des bananes !!! Ils se croyaient au paradis des fruits !

Ils décidèrent alors de poser leurs valises dans cet endroit merveilleux, et de se régaler pour toujours de tous ces bons fruits.

***Ecole maternelle Tordo
Nice
France***



SNAILS THAT REACH OTHER THINGS

Once upon a time there was a snail family living in a cold country. The snail dad was fat and brave. The mother snail carried a pretty little shell. And their son, a little snail, was very shy and did not dare to come out of his shell often.

The whole little snail family was tired of eating the same green things: leaves, grass, salad ... Everybody thought it was boring.

So they decided to go discover new flavors around the world. They already dreamed of bananas, coconuts, mangos and pineapples, and all the sweet, vitamin-rich, and colorful fruits they could find!

They took their luggage and began to walk in the woods. But in the woods, a wolf was taking a nap. The little family snuck past the wolf without waking him up. But a little snail was head in the air ... He started to crawl on the wolf's paw, which felt something wet on him and woke up. He saw the snail family and was about to devour them when he saw a rabbit jump in front of him. A prey much more



interesting for him! He abandoned the frightened snails and set out to hunt the rabbit. Phew! The snails were alive and they could continue on their way.

They left the forest and they crawled a long time, days and days whole, without finding any fruit ...

Then one day, they arrived in a place where it was very hot, the sun shone brightly, and the snails felt under their body something that scratched them and they were stuck in the spirals of their shell ... It was sand !

They were very close to a beach. They advanced a little further and found fruit fallen from the trees and palms on the ground. They could see mangos, pineapples, coconuts and bananas !!! He thought he was in fruit paradise!

They decided to put their suitcases in this wonderful place, and to feast forever of all these good fruits.

***Ecole maternelle Tordo
Nice
France***



TAS SALYANGOZ

Bir zamanlar Taş Şehir de yaşayan bir Taşlangoz (Taş Salyangoz) vardı.

Taşlangoz'ın da bir

tavşan olan bir

arkadaşı varmış,

ama bu tavşan

Taşlangoza göre çok

hızlıymış. Taşlangoz

, tavşan kadar hızlı

olmak istemiş ve bir

gün Hook adında

bir bilge

kaplumbağaya gidip ona sormuş:



"Bir tavşan kadar hızlı olmak için ne yapmam gerekiyor?"

Hook da bunu bilse bilse üçgentaş bilir demiş. Üçgentaş çok uzakta bir

kulenin tepesinde yaşarmış. Taşlangoz yavaş yavaş, ama güvenle hareket

etmeye başlamış. Taşlangoz yol boyunca daha önce hiç görmediği farklı

renk ve şekillerde birçok taş görmüş.

Kule nihayet yakınlaşmış. Kuleye çıkarken ilk defa bulutlara bu kadar



yakınmış arada

rüzgarın sesini

dinlemiş.

Sonunda kuleye

ulaşmış ü.

Üçgentaşa

arkadaşı tavşan

kadar hızlı

olmak istediğini

söylemiş.

Üçgentaş, tavşana yol boyunca ne gördüğünü sormuş. Taşlangoz ise yol boyunca gördüğü çeşitleri çiçekleri , ağaçları ve çeşitli renk ve boyutlardaki taşları gördüğü için çok hoşuna gittini anlatmış. Üçgentaş Taşlangoza sormuş eğer hızlı gitseydin bunları görür müydün diye? Hala tavşan gibi hızlı mı olmak istiyorsun? Taşlangoz ise yavaş olmanın onun için ne güzellikler getirdiğini anlayarak bilgeye teşekkür edip oradan ayrılmış.

Hüma Hatun Özel Eğitim Anaokulu

Bursa

Turkey



STONE SNAIL

Once upon a time there was a Stonail (Stone Snail) living in Tashistan(Stone City). Stonail has a friend who is a rabbit, but the rabbit was very fast. Stonail wanted to be as fast as rabbits. One day he went to a wise turtle named Hook and asked: What should I do to be as fast as a rabbit?



If Hook knows this, trianglestone knows, but it is far away. As soon as stonail was determined, it started to move slowly, but slowly and confidently. The road itself is slow if it is long. Along the way he saw many stones in different colors and shapes he had never seen before.

The tower finally became closer. The first time he was so closely rested watching the clouds he saw. Finally got the tower. I told Hook that I want to be as fast as my friend rabbit. Hook asked what you saw when the rabbit came down the road. He liked it when he was telling the bombs and telling the flowers and the trees he saw stones of various colors and sizes on the road. Hook asked for the stone.

Could you be aware of so many different stones if you came fast? Do you still want to be fast as a rabbit? What did Stonail answer to this question?

Hüma Hatun Özel Eğitim Anaokulu
Bursa
Turkey

10



KAIP ATsirADO ŽEMĖ?

Pirmiausia pasaulyje buvo baltas rutulys. Tada Dievas sugalvojo visokias



spalvas. Ir tada, pirmiausia jis nupiešė Dangų, Saulę ir Mėnulį. Kai Žemėje pasidarė šilta, jis sugalvojo nupiešti visokius augalus, dinosaurus, mamutus ir dramblius, ir dar beždžiones. Nupiešė ir daugiau visokių gyvūnų. Tada Dievas nupiešė akmens amžiaus žmones.

Susigalvojo tie žmonės visokias kalbas, kad galėtų susikalbėti. Tada Dievas nupiešė jiems miestą. Tame mieste žmonės pradėjo statyti namus ir gyventi sau gražiai Žemėje.



Nursery - kindergarten "Giliukas"
Kaunas
Lithuania



WHERE DID THE EARTH COME FROM?

Firstly, there was a space with a white ball. And one day God created the colours. Using these colours, God has painted a Sky, a Sun and the Moon. From that day it started to get much warmer on the Earth. So God has



Painted many plants, dinosaurs, mammoths and elephants, and the monkeys as well. God painted many more animals to live on the Earth. When done all that, God has drawn a Stone age humans. These humans created many languages to be able to talk to each other. So God has painted a city for them. Since then, people started to build a houses in a city and to live

happily ever after on the Earth.

***Nursery - kindergarten "Giliukas"
Kaunas
Lithuania***



ÜHE KATUSE ALL

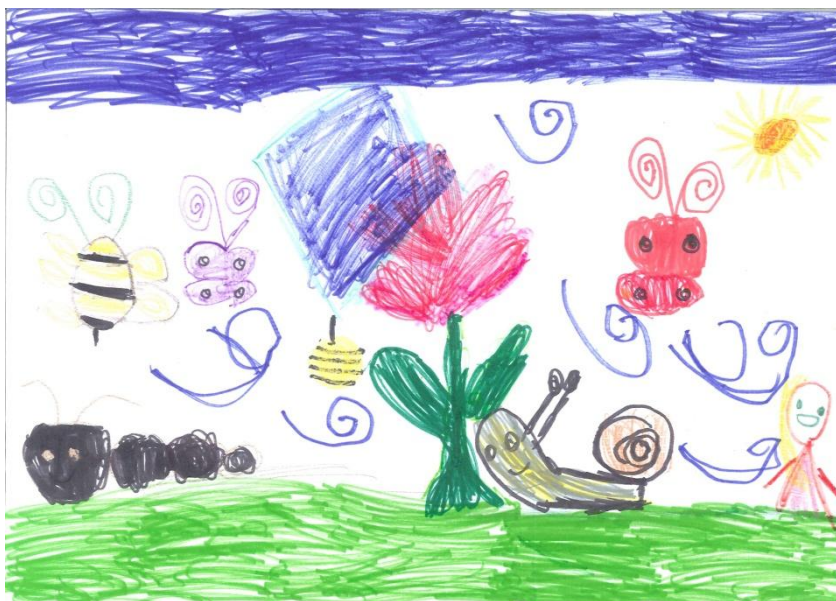
Ükskord elas robot-poiss. Tema nimi oli Guk. Sellel poisil oli taskurätik. Kui ainult hakkas tuul puhuma, võttis ta oma taskurätiku taskust välja ning pani aasale, kus õitsesid aasalilled ja heintaimed. Kui taskurätik puudutas maad, siis kõik selle all liigutas ja sahises.

- „Miks läks pimedaks?“ - küsis Liblikas.

Ritsikas vastas: „Mingi imelik katus ilmus meie kohale.“

Elutark Sipelgas ütles: „Kuna me elame kõik ühe katuse all, siis peame kõik sõbraks saama!“

Elutark Sipelgas palus kõigil tööle hakata: „Röövik, palun roni katuse servale



ja mõõda see ära.

Siis saame teada,

kui suur see on.

Jaaniuss, palun,

näita siia valgust.

Mesilane, palun,

lehvita tiibu, et

saada rohkem

õhku. Ja siis ma

uurin, kust see

katus ilmus.“ Ja nii algaski töö taskurätiku all. Taskurätik laperdas ja paisus

üles.

Röövik ronis ja ronis, et mõõta ära kõik neli taskurätiku külge.

Elutark Sipelgas tuli tagasi ja ütles: “Rohul lamab robot-poiss. Katus meie kohal on tema rätik. Järsku muutus jälle kergemaks, kuna katus kadus. Guk võttis oma taskurätiku ja läks koju.

Nii Sipelgas, Röövik, Mesilane, kui ka Liblikas, kes olid ühe katuse all, ronisid ja lendasid ära tagasi oma kodudesse.



Narva Lasteaed Põngerjas
Narva
Estonia



UNDER ONE ROOF

Once upon a time there was a robot-boy. His name was Hooke. This robot-boy had a handkerchief. Once the wind took the handkerchief away to a meadow, where wild flowers and herbs were growing. The handkerchief touched down the land, and under it everything began to stir, move and rustle.



-Why did it get dark? – Butterfly asked. Grasshopper answered- Something like roof has been appeared above us. Wise Ant said- While all of us are under one roof, we need to make friends. Wise Ant asked for everyone to work- “Caterpillar, please, crawl along the edge of the roof and measure it to find out how big it is. Glowworm, please, light here. Bee, please, wave

your wings to get more air. And I'll investigate, where has this roof appeared from.”

And the work has begun under the handkerchief. The handkerchief was slatting, and swelling out.

Caterpillar crawled along the edges to measure all four sides of the handkerchief.

Wise Ant came back and he told – “A robot-boy was lying on the grass. The roof above us is his trick.”

Suddenly it got light again since the roof disappeared. Hooke took his handkerchief and went home.

And Ant, Caterpillar, Bee and Butterfly who were under one roof were crawling and fluttering away in different directions to their homes.

***Narva Lasteaed Põngerjas
Narva
Estonia***



Călătoria lui Hooke la Grădinița cu P. P. Nr. 3 Bistrița, România

A fost odată ca niciodată un roboțel care se numea Hooke. El și-a dorit să viziteze toate grădinițele din țările care participă la proiectul Erasmus+ Small Scientists Across Europe și astăzi a ajuns la G.P.P. Nr. 3 Bistrița în grupa mare A. Hooke a trecut pe la fiecare grupă pentru a găsi voluntari care să îl ajute în misiunea lui. În grupa mare B, roboțelul i-a zărit pe copii care desenau planeta Pământ, apoi, când a ajuns în grupa mare C, Hooke le-a povestit copiilor că în drum spre grădinița noastră era să fie prins

într-o alunecare de pământ când a trecut pe lângă locul unde a fost o pădure. Acum toți copacii erau tăiați, era pustiu și niciun animal nu mai locuia acolo. Atunci Hooke a cerut



ajutor de la micii ecologiști din grupa mare D. Pentru început ei au curățat locul, iar apoi au plantat copaci, floricele și au semănat iarbă.

Când au terminat lucrul Hooke a plecat mai departe la grupa mare de la GPN.7. Copiii îl sărbătoreau pe Mihai pentru că era ziua lui. Hooke i-a spus lui Mihai că îi îndeplinește o dorință. Fără să stea pe gânduri, i-a spus că își dorește foarte mult un detector de metale ca să adune resturile de metal ca să trateze PĂMÂNTUL de bolile provocate de oamenii care au aruncat tone de gunoaie și au poluat foarte mult solul. Hooke i-a promis că îl va ajuta și a plecat mai departe la grupa mijlocie A de la G.P.P Nr. 3. El le spune copiilor că colegii doresc să salveze PĂMÂNTUL de tonele de gunoaie, iar copiii îi spun că ei pot să-l ajute colectând selectiv toate

deșeurile în recipiente corespunzătoare: hârtie, plastic, metal, sticlă și reziduuri menajere. Roboțelul Hooke pleacă fericit că a învățat să colecteze selectiv deșeurile și ajunge în grupa mijlocie B. El se prezintă copiilor, care îi arată colțul verde din grupa lor: ce flori au semănat și cât de frumos au crescut, iar când vremea se va încălzi le vor planta în curtea grădiniței. Hooke le spune preșcolărilor că tare și-ar dori să aibă și el în curte niște flori frumoase, dar în fiecare primăvară el plantează flori și de fiecare dată ele se usucă. Atunci copiii îi spun:



- Hooke, te ajutăm noi, nu fii supărat. Florile au nevoie în primul rând de un pământ sănătos, fertil, curat, să fie la soare (cald și lumină) și au nevoie de apă. Hooke le

mulșumeste copiilor de sfaturi și pleacă mai departe la grupa mică și le spune povestea lui. Împreună hotărâsc să meargă să vadă locul unde a fost semănată iarba și unde au plantat copacii și florile și observă că au început să crească copăcei, iarbă și flori și pământul nu mai alunecă. Apoi copiii îl ajută pe Hooke să planteze și în grădina lui copaci, iarbă și flori. Împreună vizitează un loc unde oamenii selectează deșeurile și sunt tare bucuroși că aceștia curăță mediul înconjurător.

Hooke revine cu copiii la grădiniță și, când ajunge la grupa mică B, copiii îi fac o surpriză: câteva desene și felicitări pe care să le ia cu el în călătoria spre celelalte țări. Copiii i-au mulțumit de vizită, i-au urat „Drum bun” și l-au rugat să îi învețe și pe copiii din Portugalia mai multe lucruri despre Pământ.

Grădina cu Program Prelungit Nr. 3 Bistrita

Romania



Hooke's trip to Kindergarten No. 3 Bistrița, România

Once there was a little robot called Hooke. He wanted to visit all the kindergartens in the countries participating in the Erasmus + Small Scientists Across Europe project and now he arrived at Kindergarten No. 3 Bistrita in the big group A. Hooke went to each group to find volunteers to help him in his mission. In the big group B, the robot saw the children drawing the planet Earth, then, when he arrived to the big group C, Hooke told the children that on his way to our kindergarten he was caught in land slide when he passed near a place where there was a forest. Now all the trees were cut, it was deserted, and no animal lived there.

Then Hooke asked for help from the small ecologists from the big group D. They first cleaned the place and planted trees, flowers and grass. When they finished their work, Hooke went further to the big group E where the children were celebrating Michael because it was his birthday. Hooke told Michael that he will



fulfil one wish for him. Without thinking, Michael said he wanted a metal detector to collect metal scrap to treat the earth which is diseased by people who threw tons of rubbish and polluted the soil very much. Hooke

promised to help him and went further to the middle group A. He told the children that their colleagues want to save the earth from tons of rubbish, and the children tell him that they can help by collecting selectively all the waste in appropriate containers: paper, plastic, metal, glass and household waste.

Hooke goes further very happy, because he learned how to collect selectively the waste and he reaches the middle group B. The children show him the green corner of their group: what flowers they planted and how beautiful they grew and when the weather will be warmer they will plant in the yard of the kindergarten. Hooke tells preschoolers that he would like to have beautiful flowers like that in his yard, but every spring he plants flowers and they dry every time. Then the children say:

- Hooke, we will help you, do not be upset. Flowers need first of all a healthy, fertile, clean soil, to be in the sun (warm and light) and need water.

Hooke thanks the children for advice and goes further to the small group A and tells his story. Together they decide to go to see the place where the grass was sown and where they planted the trees and the flowers, and they notice that the trees, the grass and the flowers have begun to grow, and the soil is no longer slippery. Then the children help Hooke to plant trees, grass and flowers in his garden. Together they visit a place where people select waste and are glad that they clean the environment.

Hooke returns with the children to Kindergarten No. 3, and when he reaches small group B, the children prepare a surprise for him: some drawings and greetings to take with him on his way to the other countries. The children thank him for visiting, wish him "Have a good trip!" and ask him to teach the children of Portugal a lot of things about Earth.

***Gradinita cu Program Prelungit Nr. 3 Bistrita
Romania***



Hooke ...

A nossa história passou-se no Oceano Índico, neste oceano, vivem muitas espécies de peixes coloridos e também existem recifes de coral e florestas de mangal. Há alguns anos, começou a aparecer muito lixo neste oceano: sacos de plástico, embalagens de plástico e de metal, garrafas e frascos de vidro, papel, cartão e jornais. A água ficou suja e com falta de oxigénio, alguns peixes ficavam presos no lixo e nos plásticos, outros comiam-nos e ficavam doentes, às vezes cortavam-se nos vidros e ficavam feridos e às vezes morriam!

Um dia, dois meninos, o António e o Santiago, foram mergulhar no Oceano Índico, ficaram muito tristes porque viram o mar todo sujo e os recifes todos

estragados, as plantas partidas, os corais e os peixes doentes, com falta de ar e feridos, tiveram muita pena deles!



Então,

apareceram dois peixes que conversaram com os meninos.

-“Olá meninos! – Cumprimentaram, depois apresentaram-se:

-“Eu sou o Peixe Arqueiro”;

-“Eu sou o Peixe Unicórnio”.

“-Olá peixes! - Responderam os meninos e também se apresentaram:

-“Eu sou o António”,

-“Eu sou o Santiago”;

-“Vocês precisam de ajuda?” - Perguntaram.

-“Sim!- responderam os peixes.

-“Queremos limpar a nossa “casa”, está muito suja e cheia de lixo perigoso que faz mal aos peixes, aos corais e aos mangais - disse o Peixe Arqueiro.

“- Muitos animais marinhos estão todos a ficar doentes e feridos e alguns já morreram - acrescentou o Peixe Unicórnio.



-“Nós vamos ajudar-vos! -
Disseram os meninos.

-“Vamos pedir ajuda ao cientista Hooke, ele sabe muitas coisas sobre o Planeta Terra e é amigo do

Ambiente, tem um barco muito grande com muitas pessoas que nos podem ajudar – disse o António.

No dia seguinte chegou o barco do cientista Hooke, nele vinham muitas pessoas para ajudarem a limpar o oceano e também cientistas e veterinários. O barco tinha um tanque para pôr os peixes doentes e os veterinários cuidavam deles: davam-lhes oxigénio, tratavam-lhes as feridas e quando ficavam bons iam outra vez para o mar.

O barco também tinha um íman muito forte para tirar o lixo de metal do fundo do mar e uma rede para apanhar o lixo de plástico, de papel e cartão

que andava a flutuar no mar. Apanharam toneladas de lixo e depois levaram-no todo para reciclar.

Passado um ano o Oceano Índico ficou todo limpinho, a água voltou a ser transparente e sem lixo. Os peixes, os corais e as plantas ficaram com saúde e cresceram outra vez!

Nesse dia o Peixe Arqueiro e o Peixe Unicórnio despediram-se dos seus amigos, António e Santiago.

-“Adeus amigos! - Disseram.

-“Obrigado por nos terem ajudado a limpar o nosso Oceano” - disse o peixe Arqueiro.

-“Agora está mais colorido e quentinho!” - Disse o Peixe Unicórnio.

-“Adeus amigos, até à próxima!” - Despediram-se o António e o Santiago

Prometeram também aos seus amigos peixes que iam viajar pelos outros oceanos e continentes no barco do cientista Hooke para ensinarem todas as pessoas, a reduzir, reutilizar e reciclar o lixo e a nunca mais poluírem o Planeta Terra.

Agrupamento de Escolas Rainha Santa Isabel (Coimbra)
Portugal



Hooke ...

Our history took place in the Indian Ocean. In this ocean, live many species of colorful fish and there are also coral reefs and mangrove forests. A few years ago, a lot of garbage began to appear in this ocean: plastic bags, plastic and metal containers, bottles and glasses jars, paper, cardboard and newspapers. The water became dirty and lacking oxygen, some fish got



stuck in the trash and plastics, others ate them and got sick, sometimes cut themselves in the glass and got hurt and sometimes they died! One day, two boys, António and Santiago, went diving in the Indian Ocean, and they were very sad because they saw the sea all dirty and the reefs all spoiled, the plants broken, the corals and the fish sick, with shortness of breath and wounded. They were very sorry for them! Then

there were two fish who talked to the boys.
-"Hi boys! - they greeted, then introduced themselves:
- "I am the Fish Archer";
"I'm the Unicorn Fish."
"-Hello fish! - replied the boys and also presented themselves:
- "I am Antonio",
- "I am Santiago";
"Do you need help?" They asked.

24

"Yes," replied the fish.
"We want to clean our house, it's very dirty and full of dangerous trash that hurts fish, corals and mangroves," said Archer Fish.
"Many marine animals are all getting sick and injured and some have died," added the Unicorn Fish.
- "We're going to help you!" said the boys.
"We're going to ask the scientist Hooke for help, he knows a lot about Planet Earth and he's a friend of the Environment, he has a very large boat with a lot of people who can help us," Antonio said.
The next day Hooke's ship arrived, with many people coming to help clean the ocean, as well as scientists and veterinarians. The boat had a tank to put the sick fish and the veterinarians took care of them: they gave them oxygen, treated their wounds and when they got well they went to the sea again.

The boat also had a very strong magnet to take out the metal garbage from the seabed and a hammock to pick up the plastic trash, paper and cardboard that was floating in the sea. They picked up tons of trash and then took it all to recycle.

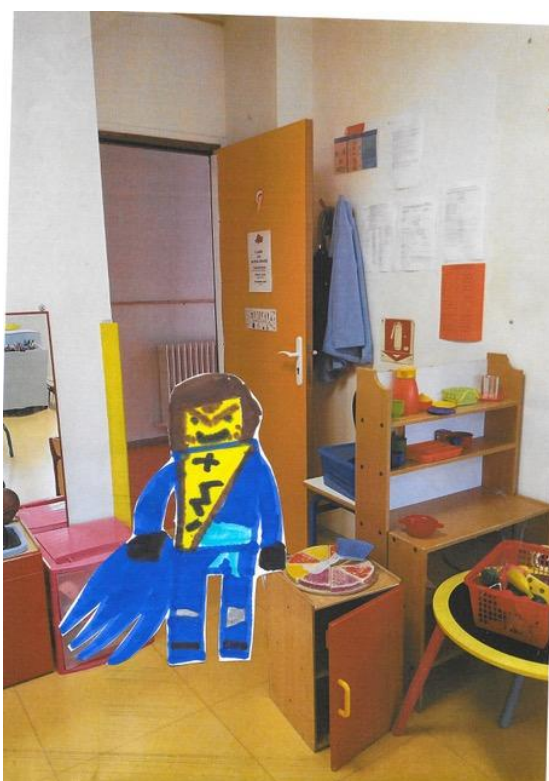
After a year the Indian Ocean was all clean, the water was again transparent and without trash. The fish, the corals and the plants were healthy and grew again!
On that day the Fish Archer and the Unicorn Fish bid farewell to their friends, António and Santiago.
-"Goodbye friends!" they said.
"Thank you for helping us clean our Ocean," said the Archer.
"Now it's more colorful and warm!" Said the Unicorn Fish.
- "Goodbye friends, see you next time!" - Antonio and Santiago were fired
They also promised their fish friends that they would travel across the oceans and continents on Hooke's boat to teach all people how to reduce, reuse and recycle garbage and never pollute Earth again.

***Agrupamento de Escolas Rainha Santa Isabel (Coimbra)
Portugal***



Un invitat special...

Ziua a început minunat la grădiniță, razele soarelui mângâiau frumoasele jucării din sala de grupă, copiii ascultau fascinați povești despre oamenii care s-au preocupat de știință, de ocrotirea mediului.



La un moment dat, doamna educatoare ne-a spus că astăzi este o zi specială deoarece avem un invitat deosebit, care tocmai ciocănea la ușă.

- Bună copii! Ce clasă frumoasă aveți, cu multe jucării, flori și chiar un colț pentru știință cu foarte multe materiale: microscop, lupe, căni gradate, balanță, sistemul solar! Mă bucur să văd toate astea!

- Bună! ... au răspuns copiii.
Dar cine ești tu?

- Eu sunt un mesager al Pământului. Am venit la voi deoarece știu foarte multe informații despre pământ și vreau să vi le împărtășesc.

- Minunat! a răspuns Daria. Dar care este numele tău, mesagerule?

- Păi...eu nu am un nume, deși mi-aș fi dorit să am.

- Atunci îți vom da noi un nume! Au răspuns copiii în cor.

După ce au propus mai multe nume ale unor oameni de știință (Aristotel, Hooke, Marie), copiii au concluzionat faptul că, acel nume care va primi cele mai multe „fețe vesele” din partea copiilor, va fi numele mesagerului.

- De astăzi ai un nume: HOOKE! Vei fi prietenul nostru și ne vei însoți la toate activitățile, dar mai ales, ne vei da o mână de ajutor la experimente!

- De acord! Voi veți fi familia mea!

- Care este mesajul „PĂMÂNTULUI” Hooke? Întreabă Ionuț.

- Cel mai important



mesaj este „Păstrați pământul curat!” Dragi copii, Pământul este foarte supărat deoarece, prin activitățile de zi cu zi, oamenii poluează pământul, îl murdăresc, taie copacii, ducând la degradarea acestuia, precum și a aerului pe care îl respirăm. Dar, despre aer vom vorbi într-o altă zi, când vom ieși în curtea grădiniței, vom respire aer curat și ne vom bucura de acesta.

***Grădinița cu Program Prelungit Scornicești
Romania***



A special guest ...

It was a wonderful day at the kindergarten, the sun's rays comforted the beautiful toys in the group room, the children were listening to fascinating stories about people who were concerned with science, environmental protection.

At one point, the teacher told us that today is a special day because we have a special guest who was just knocking at the door.

- Hi kids! What beautiful class you have, with many toys, flowers and even a corner for science with a lot of materials: microscope, lupe, graduated cup, balance, solar system! I'm glad to see all this!

- Hi! ... the children answered. But who are you?



- I'm a messenger of the EARTH. I came to you because I know a lot of information about the earth and I want to share it with you.

- Lovely! Daria replied. But what is your name, messenger?
- Well ... I do not have a name, though I would have liked to have.
- Then we'll give you a name! children responded in chorus.

After proposing several names of scientists (Aristotel, Hooke, Marie), the children concluded that the name that will receive the most "cheerful faces" on the part of the children will be the name of the messenger.

- From today you have a name: HOOKE! You will be our friend and you will accompany us to all activities, but above all, you will give us a helping hand in experiments!

- Agree! You will be my family!

- What is the "Earth" message, Hooke? Ionuț asks.

- The most important message is "Keep the earth clean!" Dear children, Earth is very angry because, through daily activities, people pollute the earth, dirty it, cut trees, causing it to degrade, and the air that breathe. But we will talk about the air on another day when we go out to the yard of the kindergarten, we will breathe fresh air and we will enjoy it.

***Gradinita cu Program Prelungit Scornicesti
Romania***

INDEX

LES ESCARGOTS QUI REVAIENT D'AUTRE CHOSE	04
SNAILS THAT REACH OTHER THINGS	06
TAS SALYANGOZ	08
STONE SNAIL	10
KAIP ATSIRADO ŽEMĚ?	11
WHERE DID THE EARTH COME FROM?	12
ÜHE KATUSE ALL	13
UNDER ONE ROOF	15
Călătoria lui Hooke la Grădinița cu P. P. Nr. 3 Bistrița, România	17
Hooke's trip to Kindergarten No. 3 Bistrița, România	19
Hooke	21
Hooke	24
Un invitat special... ..	26
A special guest	28

Coordinators

Élisabeth Gustovic, Ecole Maternelle Tordo, Tourrette Levens, France

Ionela Camelia Lazea, Gradinita cu Program Prelungit Nr. 3 Bistrita, Romania

Cringus Loredana Mihaela, Gradinita cu Program Prelungit Scornicesti, Romania

Jolanta Gaučienė, Nursery - kindergarten "Giliukas", Kaunas, Lithuania

Maria Francisca Pessoa, Agrupamento de Escolas Rainha Santa Isabel (Coimbra), Portugal

Joana Minderico, Agrupamento de Escolas Rainha Santa Isabel (Coimbra), Portugal

Natalja Varkki, Narva Lasteaed Põngerjas, Narva, Estonia

Ibrahim Onur Gökdoğan, Hüma Hatun Özel Eğitim Anaokulu, Bursa, Turkey

Contributors

All the children and teachers members in the project teams from partner's schools in the Erasmus+ project "Small Scientists Across Europe"

This book is a result of Erasmus+ project as "Small Scientists Across Europe"

"This book reflects the views only of the authors, and the Education, Audiovisual and Culture Executive Agency and the European Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein."

